

Bildungsprogramm

AUGUST – DEZEMBER 2019



Bildung, Beratung und Begegnung

Seit Beginn ihrer Vereinstätigkeit hat der Stadtteil-Schule Dortmund e. V. sich der Aufgabe verschrieben, den Menschen in der Nordstadt Bildung nahe zu bringen. Mit der Anerkennung als Bildungswerk gem. §15 des Weiterbildungsgesetzes (WbG) im Dezember 2007 ist das Bildungswerk Stadtteil-Schule von der Bezirksregierung Arnsberg im Auftrag des Landes Nordrhein-Westfalen mit der Aufgabe betraut worden, Bildungsangebote gemäß des WbG bereitzustellen.

Inzwischen wirken die Projekte des Stadtteil-Schule Dortmund e. V. über die Dortmunder Nordstadt hinaus und in viele andere Stadtteile hinein. Hochqualifizierte und motivierte Mitarbeiter*innen, Honorarkräfte und zahlreiche Ehrenamtliche prägen die Arbeit des Stadtteil-Schule Dortmund e. V. durch Offenheit, Begeisterung und Toleranz.

Das Bildungswerk Stadtteil-Schule hat sich zur Aufgabe gemacht, allen Menschen die Teilhabe an der Gesellschaft zu ermöglichen. So erhalten wir die Tradition des Stadtteil-Schule Dortmund e. V. und gestalten in enger Zusammenarbeit mit den Menschen aus der Nordstadt und anderen Stadtteilen lebenslanges Lernen in einer Kultur der Wertschätzung, der Neugierde und der Freude, aufeinander zuzugehen.

Neben den Integrations- und Sprachkursen und dem Angebot der Elterncafés, haben wir in diesem Jahr unser Angebot um die zwei Rubriken *Leben und Gesellschaft* sowie *Fort- und Weiterbildungen* erweitert. Dort finden Sie zum Beispiel politische Veranstaltungen zum Thema Prostitution oder persönlichkeitsbildende Kurse. Dialogische Fortbildungen werden durch Weiterbildungen zu den Themen Interkulturelle Kompetenzen oder Universale Menschenrechte ergänzt. Fehlt Ihnen etwas, sind Sie herzlich dazu eingeladen uns Ihre Wünsche oder Ideen mitzuteilen. Möglichkeiten der Kontaktaufnahme finden Sie auf Seite 7.

Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Heftlektüre und freuen uns, Ihnen in einer oder mehreren unserer Veranstaltungen zu begegnen!

Das Bildungswerk-Team des Stadtteil-Schule e. V.

Inhalt

Das Bildungswerk-Team	6
Anmeldung und Kontakt	7
Netzwerk und Kooperationen	8
Honorarkräfte gesucht	12
Leben und Gesellschaft	
Loverboy-Methode erkennen und verhindern	14
Prostitution: Einstieg und Folgen	15
Schamanische Wanderung für Frauen	16
Tanz und Bewegung für Frauen	17
Plötzlich Papa!	18
Kunsttherapie: Hintergrund und Wirkung	19
Experimentelles Malen	20
Märchen und Persönlichkeit	21
„Ich sehe was, was du nicht siehst.“	22
Dialog im Hannibal – Austausch und Begegnung im Dialog	23
Der Tod ist nicht das Ende	24
Von Herz zu Herz	25
Afrikanisches Trommeln	26
Fort- und Weiterbildungen	
Zertifikatsreihe Ausbildung zur* zum Dialogprozess- Belgeiter*in (Facilitator)	28
Interkulturelle Kompetenzen	30
Universale Menschenrechte	31
Eltern fördern: Fragen und Antworten zum Leben in Deutschland	32
Angebote der Elterncafés	
Bücherdienstag	34
Lernen: früher und heute	34
Neue Heimat – Neue Geschichten	35
Elterngesprächskreise	37
Näh- und Handarbeitskurse	40
Frauensport	41
Internationales Frühstück	42
Gemeinsames Kochen und Backen	44

Integrations- und Sprachkurse

Integrationskurse	46
Sprachkurse der Elterncafés	50
Spanisch-Konversationskurs für Anfänger*innen	54

Informationskurse für Zugewanderte

Bus- und Bahnfahren in Dortmund	57
Verträge: Rechte und Pflichten	58
Die eigene Wohnung: Rechte und Pflichten	59
Engagement im Ehrenamt	60

Allgemeine Geschäftsbedingungen	62
Impressum	63

Das Bildungswerk-Team



Pia Tendeng

Leitung Bildungswerk & Integrationskurse

Telefon: 02 31 / 58 69 38-71

ptendeng@stadtteil-schule.de



Gülgün Khan

Integrationskurse

Telefon: 02 31 / 58 69 38-73

gkhan@stadtteil-schule.de



Deniz Aksoy-Hattab

Anmeldungen Integrationskurse

Telefon: 02 31 / 58 69 38-75

daksoy@stadtteil-schule.de



Maren Willke

Bildungswerk

Telefon: 02 31 / 58 69 38-72

mwillke@stadtteil-schule.de



Fabian Jochums

Bildungswerk

Telefon: 02 31 / 58 69 38-74

fjochums@stadtteil-schule.de



Petra Manthei

Verwaltung

Telefon: 02 31 / 58 69 38-74

pmanthei@stadtteil-schule.de

Anmeldung und Kontakt

Hier finden Sie alle wichtigen Daten, um mit uns in Kontakt zu treten:

Anschrift: Bildungswerk Stadtteil-Schule
Bornstraße 83, 44145 Dortmund

E-Mail: mwillke@stadtteil-schule.de

Telefon: 02 31 / 58 69 38-72

Öffnungszeiten: Montag – Freitag
08.00 – 16.00 Uhr

Facebook: ab August 2019 sind wir online

Netzwerk und Kooperationen

Wir arbeiten vernetzt mit unterschiedlichen gesellschaftlichen Institutionen und Akteuren – im Stadtteil, in kommunalen, in regionalen und überregionalen Bezügen, mit anderen Bildungseinrichtungen und Betrieben.

Unser Träger



Der Stadtteil-Schule Dortmund e. V. vereinigt viele verschiedene Arbeitsbereiche unter einem Dach. Außer der Erwachsenenbildung im Bildungswerk sind das auch der Kinder- und Jugendbereich, Dienstleistungen am Arbeitsmarkt, Angebote an Schulen, wie die Elterncafés der Nordstadt-Grundschulen und die Offene Ganztagschule der Oesterholz-Grundschule, das Quartiersmanagement der Dortmunder Nordstadt und eine Kindertagesstätte in Dortmund-Eving.

Stadtteil-Schule Dortmund e. V.
Oesterholzstraße 120
44145 Dortmund

Unsere Mitgliedschaften



Landesarbeitsgemeinschaft für eine andere Weiterbildung. Die LAAW NRW ist der Zusammenschluss von 45 Weiterbildungseinrichtungen in Nordrhein-Westfalen.



Der Paritätische ist einer der sechs Spitzenverbände der Freien Wohlfahrtspflege in Deutschland. Er ist Dachverband von über 10.000 eigenständigen Organisationen, Einrichtungen und Gruppierungen im Sozial- und Gesundheitsbereich.



CERTQUA

Analysieren | Zertifizieren

CERTQUA ist eine durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH (DAkks) akkreditierte Zertifizierungsstelle für Managementsysteme sowie für die Zulassung von Trägern und Maßnahmen nach der Akkreditierungs- und Zulassungsverordnung Arbeitsförderung – AZAV.

Unsere Kooperationspartner*innen und Auftraggeber*innen



**Bundesamt
für Migration
und Flüchtlinge**

Das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge ist eine zentrale Migrationsbehörde mit Kompetenzen in den Bereichen Migration, Integration und Rückkehr.

verbraucherzentrale

Nordrhein-Westfalen

Die 61 Beratungsstellen der Verbraucherzentrale NRW verzeichnen jedes Jahr rund 850.000 Kontakte mit Ratsuchenden. Persönliche Beratung, außergerichtliche Rechtsberatung und -vertretung, aktuelle Informationen und Ratgeberbücher sowie eine aktive Öffentlichkeitsarbeit zählen zu den Dienstleistungen.



Stadt Dortmund, Fachbereich Schule. Bereits 2008 hat der Rat der Stadt Dortmund die Verstetigung der Elterncafés an den sieben Grundschulen der Dortmunder Nordstadt beschlossen. Der Stadtteil-Schule Dortmund e. V. ist, in Kooperation mit dem Fachbereich Schule, Träger der sieben Elterncafés. Die Elterncafés bieten den Eltern der jeweiligen Schule ein vielfältiges Angebotspektrum und sind ein fester Bestandteil der jeweiligen Schulprogramme. Die verschiedenen Angebotsformate, wie der offene Treff, Veranstaltungen zu Themen rund um Erziehung, Bildung, Gesundheit, die vermittelnde Beratung sowie die verschiedenen Freizeit- und Bildungsangebote haben eine hohe Akzeptanz und werden von den Eltern gerne genutzt. Die Arbeit der Elterncafés unterstützt die aktive Beteiligung der Eltern am Schulleben.



TERRE DES FEMMES
Menschenrechte für die Frau e.V.

TERRE DES FEMMES – Menschenrechte für die Frau e. V. ist eine gemeinnützige Menschenrechtsorganisation, die von jeglicher Gewalt betroffenen Mädchen und Frauen unterstützt.



Das Eine Welt Netz NRW ist seit 1991 das Landesnetzwerk entwicklungspolitischer Vereine und Engagierter in Nordrhein-Westfalen und stellt unter anderem Bildungsangebote bereit.



FreiwilligenAgentur
Dortmund

Die FreiwilligenAgentur agiert als Schnittstelle zwischen Bürger*innen, die sich engagieren wollen, und Organisationen aus allen Bereichen, die Freiwillige suchen.



DSW21 – Bus und Bahn für Dortmund. Der Nahverkehr ist ein Aufgabengebiet von DSW21, den Dortmunder Stadtwerken. DSW21 hält besondere Angebote bereit, die allen Kunden*innen die Fahrt mit Bus und Bahn erleichtert.



Pioneers of Change ist ein gemeinnütziger und nicht auf Gewinn ausgerichteter Verein mit dem Schwerpunkt „Bildung für Nachhaltige Entwicklung“. Er dient der Motivation, Inspiration und Begleitung von Jugendlichen und Erwachsenen in ihrer Potentialentfaltung, Visionsfindung und bei dem Aufbau innovativer Projekte, zivilgesellschaftlicher Initiativen und nachhaltiger Unternehmen. Pioneers of Change unterstützt den Aufbau einer kultur kreativen Bewegung inspirierter Weltgestalter*innen und vernetzt engagierte Menschen in den Regionen im gesamten deutschsprachigen Raum.

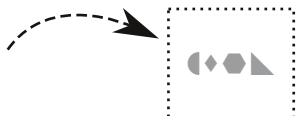


Das Forum Eltern und Schule ist eine nach dem Weiterbildungsgesetz des Landes Nordrhein-Westfalen anerkannte Einrichtung der politischen Erwachsenenbildung.

AUSTAUSCH & BEGEGNUNG ...&...

Ziel der Arbeit dieser erwachsenenpädagogischen Einrichtung ist die kontinuierliche methodische und pädagogische Weiterentwicklung im Bereich der allgemeinbildenden und berufsbildenden Schulen.

Anhand der Logos werden direkt unter den Kursen die jeweiligen Kooperationen kenntlich gemacht.



Honorarkräfte gesucht

Das Bildungswerk sucht stetig neue Honorarkräfte der Erwachsenenbildung für unser diverses Kursangebot. Ob Politisches, Kreatives, Entspannendes, oder Literarisches – ob Vorträge, Workshops, Diskurse oder Lesungen – wir freuen uns, wenn Sie

- » methodische/didaktische Kenntnisse und Fähigkeiten der Erwachsenenpädagogik
- » sowie Ihr Fachwissen mit- und bei uns einbringen möchten.

Neben einem Lebenslauf bitten wir Sie um eine Skizze zu Ihrem Bildungskonzept und Ihren Kenntnissen und Kompetenzen sowie um einen Honorarvorschlag pro Unterrichtsstunde á 45 Minuten. Die Unterlagen plus Qualifikationsnachweise senden Sie bitte per Email an: mwillke@stadtteil-schule.de.

Wir freuen uns!

LEBEN UND GESELLSCHAFT



Loverboy-Methode erkennen und verhindern

Sogenannte „*Loverboys*“ sind Männer, meist zwischen 18 und 30 Jahren, die einem Mädchen oder einer jungen Frau eine Liebesbeziehung vorspielen. Der *Loverboy* isoliert das Mädchen von Familie und Freunden*innen und manipuliert sie in die emotionale Abhängigkeit. Er will, dass das Mädchen ihm ihre Liebe beweist, indem sie ihm finanziell hilft. Dieses Geld soll sie durch Prostitution verdienen. Gewalt, Drohungen und Drogen spielen häufig eine Rolle. Ziel der vorgespielten Beziehung ist von Anfang an, das Mädchen sexuell auszubeuten. Das hat schwerwiegende emotionale und physische Folgen für die Betroffenen.

TERRE DES FEMMES Städtegruppe Dortmund und das Bildungswerk Stadtteil-Schule möchten daher die Öffentlichkeit für dieses Phänomen sensibilisieren. Besonders Lehrer*innen und Schulleiter*innen sowie Mitarbeiter*innen von Jugendeinrichtungen sind herzlich eingeladen. Die Veranstaltung informiert über die Methode, über Folgen sowie Prävention- und Hilfsmöglichkeiten und möchte das Netzwerk stärken, welches sich der Problematik vor Ort annimmt.

Kurs-Nr.:	LG-07
Gebühr:	auf Spendenbasis
Datum:	10.09.19
Zeit:	Dienstag 16.30 – 18.00 Uhr
Umfang:	2 Ustd.
Leitung:	Simone Kleinert
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Prostitution: Einstieg und Folgen

Die 45-minütige ZDF-Dokumentation „Bordell Deutschland“ zeigt dramatische Zustände unter denen die meisten der Prostituierten arbeiten und leben müssen und deckt die kriminellen Strukturen dieses Gewerbes in Deutschland auf.

Anfangs war der Autor Christian P. Stracke der Meinung, dass freiwillige Prostitution erlaubt sein sollte. Mittlerweile ist er zu der Überzeugung gelangt: Auch freiwillige Prostitution verletzt die Menschenrechte, sodass sich dringend etwas ändern muss. Doch um Kriminalität, Zwangsprostitution und Menschenhandel wirksam einzudämmen, müssen sich die Rahmenbedingungen grundlegend ändern. Für den Autor ein Vorbild: Das Nordische Modell in Schweden, das mit dem Sexkaufverbot den Freier bestraft.

Neben Betroffenen kommt in der Dokumentation auch die Traumatherapeutin Ingeborg Kraus zu Wort, die die schweren körperlichen und seelischen Folgen unter denen „Sexarbeiterinnen“ leiden, mit denen von Folteropfern vergleicht.

TERRE DES FEMMES Städtegruppe Dortmund und das Bildungswerk Stadtteil-Schule zeigen diese Dokumentation mit freundlicher Unterstützung des ZDF, um zu informieren, aufzuklären und mit Ihnen ins Gespräch und in den Diskurs zu kommen. Dafür ist im Anschluss an die Filmvorführung Zeit, in der auch eine Überlebende ihre Geschichte einbringen wird. Weitere Experten*innen sind angefragt.

Kurs-Nr.:	LG-08
Gebühr:	kostenlos
Datum:	08.11.19
Zeit:	Freitag 19.00 – 21.15 Uhr
Umfang:	3 Ustd.
Leitung:	Simone Kleinert & Maren Willke
Ort:	wird noch bekannt gegeben

Schamanische Wanderung für Frauen

Sandra Wiesner führt durch eine schamanische Wanderung inklusiver Naturbildung, bei der Mutter Erde um Antwort einer individuellen Frage gebeten wird.

In gemeinsamer und achtsamer Begegnung wird, im Fredenbaumpark beginnend, das Wesen und das Vorgehen der Schamanischen Wanderung vorgestellt. In einer kurzen Meditation stellen wir uns auf das Hier und Jetzt ein. Anschließend begibt sich Jede mit einer persönlichen Frage auf eine kleine Wanderung und bittet Mutter Erde um Antwort. Die Wanderung schließt mit einer Naturbildung ab, die Jede für sich intuitiv vollzieht und ausrichtet. Wieder in der Frauenrunde angekommen, kann Jede ihrem Seelenbild Raum verschaffen.

Im zweiten Treffen wird das Wirken und Erleben der Antwort während der vergangenen Woche reflektiert. In Meditation wird das Vertrauen in die Übernahme einer Frage/eines Anliegens von der Natur eingeübt und intensiviert.

Sandra Wiesner ist Künstlerin und richtet seit Anfang des Jahres den Yin Club im Speicher100 aus. Dort bietet sie Frauen die Gelegenheit, ihrem Frausein spirituell und künstlerisch, sowie wertschätzend und erkundend Ausdruck zu verleihen.

Kurs-Nr.:	LG-09
Gebühr:	10 €. Die Termine sind nicht einzeln buchbar.
Datum:	28.08.19 & 04.09.19
Zeit:	Mittwochs 18.00 – 19.30 Uhr
Umfang:	4 Ustd.
Leitung:	Sandra Wiesner
Ort:	Speicher100 Speicherstraße 100, 44147 Dortmund

Tanz und Bewegung für Frauen

Willkommen sind alle Frauen, die sich mit uns gemeinsam bewegen möchten.

Ziele: Stärkung der Kondition, Verbesserung der Körperhaltung, Beweglichkeit und Konzentration, Stress- und Spannungsabbau, Freude an der Bewegung und am gemeinsamen Tanzen erleben.

Inhalte: Aufwärm- und Tanzgymnastik, Dehn-, Kräftigungs- und Gleichgewichtsübungen, Bewegung und Tanz zu verschiedenen Rhythmen, Einübung einfacher Tänze und Choreographien zu unterschiedlichen musikalischen Themen.

Einmal im Monat findet im Rahmen der Kurse ein gemeinsamer Spaziergang statt.

Kurs-Nr.: [LG-10](#)
 Gebühr: 2 €. Die Termine sind einzeln buchbar.
 Datum: 13.09.19 – 20.12.19
 Zeit: Freitags 15.00 – 16.30 Uhr
 Umfang: 28 Ustd.
 Leitung: Gabriele Frohnert
 Ort: Turnhalle Oesterholz-Grundschule
 Oesterholzstraße 69, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: [LG-11](#)
 Gebühr: 2 €. Die Termine sind einzeln buchbar.
 Datum: 13.09.19 – 20.12.19
 Zeit: Freitags 16.30 – 18.00 Uhr
 Umfang: 28 Ustd.
 Leitung: Gabriele Frohnert
 Ort: Turnhalle Oesterholz-Grundschule
 Oesterholzstraße 69, 44145 Dortmund

Plötzlich Papa!

Die Geburt eines Kindes gehört zu den wichtigsten Augenblicken des Lebens. Sie intensiviert die Liebe zum*zur Partner*in und das Verhältnis zum Kind. Zugleich kann sie Sorgen und Ängste um die Partnerin und das Kind hervorrufen, zum Beispiel wenn die Partnerin starke Schmerzen hat. Um dem entgegenzuwirken, ist eine aktive Vaterrolle, die bereits in der Schwangerschaft beginnt, von entscheidender Bedeutung. Denn als gleichberechtigte Akteure haben Väter einen positiven Einfluss auf die Schwangerschaft und den Geburtsprozess. Daher setzt sich das Seminar unter anderem mit folgenden Themen auseinander:

- » aktive, partizipative Vaterrolle
- » körperliche und seelische Veränderungen des Mannes
- » Meilensteine der kindlichen Entwicklung

Das Seminar ist in zwei Blöcke unterteilt. In der Pause wird zu Suppe und Getränken eingeladen.

Der Kurs findet ab einer Teilnehmerzahl von mindestens acht Männern statt.

Kurs-Nr.:	LG-12
Gebühr:	35 €
Datum:	05.10.19
Zeit:	Samstag 13.00 – 16.45 Uhr
Umfang:	4 Ustd.
Leitung:	Kurd Azad
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Kunsttherapie: Hintergrund und Wirkung

Kunsttherapie unterstützt und aktiviert über den künstlerischen Prozess die schöpferischen Potenziale des Menschen, um zu innerem Wachstum gelangen zu können. Ob aus privatem oder beruflichem Interesse, die Kunsttherapeutin Christine Bongard gibt an diesem Abend einen Einblick in die Arbeit und das Wirken von kunsttherapeutischen Elementen auf anthroposophischer Grundlage. Neben dem theoretischen Einblick, werden Sie die Möglichkeit haben mit Farben zu experimentieren, um sich vorstellungsfrei und spielerisch auf das Kräftespiel von Farben und Formen in der Begegnung einzulassen. Es werden farbintensive Stimmungsbilder entstehen, sodass diese in die Wahrnehmung des eigenen Farbraumes gelangen und eine individuelle Dynamik entwickeln können. Eine Abschlussübung, um ins Tasten zu kommen, ist eine kleine Tonübung. Das Plastizieren erzeugt ein intensiv körperliches Erlebnis, eigene formbildende Prozesse werden angeregt.

Der Kurs findet ab einer Teilnehmer*innenzahl von mindestens sieben Personen statt.

Kurs-Nr.:	LG-13
Gebühr:	20 €
Datum:	12.09.19
Zeit:	Donnerstag 18.30 – 20.45 Uhr
Umfang:	3 Ustd.
Leitung:	Christine Bongard
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Experimentelles Malen

Alltäglicher Stress kann überfordernd wirken und die Gesundheit beeinträchtigen. Dieser Kurs findet in entspannter Atmosphäre statt, um die eigene Kreativität wieder zu entdecken, sie neu zu entfalten und sie dann ein Stück weit mit in den Alltag zu nehmen.

In der experimentellen Malerei probieren Sie unterschiedliche malerische Mittel und Materialien aus, erproben diverse Techniken, suchen individuelle kreative Darstellungsweisen und setzen sich mit diesen auseinander. Sich spielerisch neue und ungewohnte Herangehensweisen durch die Malerei zu erarbeiten, ist die Intention. Anhand praktischer Übungen und künstlerischer Impulse wird die Kreativität gefördert. Sie benötigen keinerlei Vorkenntnisse oder künstlerisches Talent – es geht darum, sich einzulassen, mit Formen und Farben zu spielen und den Zufall arbeiten zu lassen.

Material wird weitestgehend gestellt. Bitte entsprechend alte Kleidung mitbringen.

Der Kurs findet ab einer Teilnehmer*innenzahl von mindestens fünf Personen statt.

Kurs-Nr.:	LG-14
Gebühr:	35 €
Datum:	02.11.19
Zeit:	Samstag 14.00 – 17.00 Uhr
Umfang:	4 Ustd.
Leitung:	Christine Bongard
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Märchen und Persönlichkeit

Märchen enthalten ein Menschenbild, dessen innere Wahrheit selbst einleuchtend ist. Sie sprechen uns auf berührende Weise an, da sie in Symbolen über uralte Erfahrungen berichten. Es entstehen innere Bilder, eigene Lebensprobleme lassen sich durch sie erkennen und sie können Lebenshilfen bieten, da sie sich auf eigene Persönlichkeitsaspekte beziehen. Märchen und deren Gestaltung sind eine Anregung zur Veränderung.

In diesem Kurs gibt die Kunsttherapeutin Christine Bongard einen Einblick in die Wirkung der bildhaften Gestaltung seelischer Zustände mithilfe von Märchen. Durch deren künstlerische Gestaltung entsteht eine enge Verbindung zur Fantasie und Emotionalität, erstarrte seelische Zustände können mithilfe der Märchenbilder dynamisiert werden. Ein relativ unbekanntes Märchen wird vorgelesen, imaginiert und individuell malerisch mit unterschiedlichsten Materialien bearbeitet. Der Kurs stellt keine Therapieform dar, sondern eine Möglichkeit, über Märchen einen Weg der Persönlichkeitsentwicklung kennenzulernen. Die Arbeit mit Märchenbildern bedeutet, sich auf einen eigenen Entwicklungsprozess einzulassen, der sich hoffnungsvoll auf die Bewältigung von Schwierigkeiten ausrichtet. Dazu ist die eigene Gestaltungskraft gefragt, auch im Austausch in Kleingruppen.

Der Kurs findet ab einer Teilnehmer*innenzahl von mindestens fünf Personen statt.

Kurs-Nr.:	LG-15
Gebühr:	70 €. Die Termine sind nicht einzeln buchbar.
Datum	29.11.19 & 30.11.19
Zeit:	Freitag 16.00 – 19.00 Uhr Samstag 11.00 – 14.00 Uhr
Umfang:	8 Ustd.
Leitung:	Christine Bongard
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

„Ich sehe was, was du nicht siehst.“

Dialogische Fallbesprechung

Dieses Angebot richtet sich an Menschen, die in sozialen Bereichen arbeiten und immer wieder neuen Aufgaben, Lebenssituationen und Menschen gegenüber stehen. Trotz aller Erfahrungen gibt es Momente, in denen wir an unsere Grenzen kommen, oder in denen wir merken, dass wir uns weiterentwickeln wollen.

Die dialogische Fallbesprechung eröffnet uns einen gemeinsamen Raum (Vertrauensraum), in dem wir uns ohne den Rat oder Vorschlag einer anderen Person (z.B. dem/der Supervisor*in), aber mit der ganzen Kraft des Dialoges, ganz persönlich weiterentwickeln können.

Neugierig geworden? Dann laden wir euch ein, auf eine spannende und neue Erfahrung.

Wir freuen uns darauf Sie/Dich kennenzulernen.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei:

Pia Tendeng – 0231 58 69 38 71 – ptendeng@stadtteil-schule.de

Kurs-Nr.:	LG-16
Gebühr:	kostenlos. Die Termine sind einzeln buchbar.
Datum:	24.09.19 & 19.11.19
Zeit:	Dienstags 16.15 – 19.15 Uhr
Umfang:	je 4 Ustd.
Leitung:	Susanne Eisbrich & Pia Tendeng
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Weitere Termine für 2020 werden in der Gruppe vereinbart.

Dialog im Hannibal – Austausch und Begegnung im Dialog

Im Dialog erleben wir uns und die Menschen in ihrer Individualität – einzigartig und wertvoll. In einem geschützten Rahmen haben die Kompetenzen und Fähigkeiten aller Beteiligten die Chance, sich zu entfalten und ausgedrückt zu werden. So entsteht ein gemeinsames Denken und Erkunden. Vielfalt ist erwünscht. Respekt vor unterschiedlichen Tempi, Herangehensweisen, Empfindungen, Lebenswegen, Erfahrungen und Meinungen bereichern das Miteinander.

Im Dialog suchen wir das Verbindende – nicht das Trennende – Suchen nach „sowohl als auch“ statt nach einem „entweder – oder“. Die dialogische Haltung und der geschützte Raum bieten einen Platz für eine angstfreie Entwicklung von Menschen. Miteinander Denken und Lernen als positive Erfahrung wird motiviert. Dialog ist ein Prozess. Durch Impulse, Geschichten und Achtsamkeitspraxis können die Menschen ihr eigenes Potenzial (wieder)entdecken.

Das bietet die Chance, dieses zu entfalten und zu offenbaren. Der Austausch ist hierarchiefrei. Dialog bedeutet auch, eine besondere Haltung einem selbst und anderen Menschen gegenüber einzunehmen.

Der Kurs findet ab einer Teilnehmer*innenzahl von mindestens drei Personen statt.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei:

Bianka Ledermann – 0231 14 80 12 – Bianka.Ledermann@w-f-sch.de

Pia Tendeng – 0231 58 69 38 71 – ptendeng@stadtteil-schule.de

Kurs-Nr.:	LG-17
Gebühr:	kostenlos. Die Termine sind einzeln buchbar.
Datum:	04.09.19, 06.09.19 & 04.12.19
Zeit:	Mittwochs 17.15 – 19.30 Uhr
Umfang:	je 3 Ustd.
Leitung:	Bianka Ledermann & Pia Tendeng
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Der Tod ist nicht das Ende

Im Vortrag erzählt Bernd Gerke über Lebendigkeit, über den Zusammenhang von Leben und Tod und über Seelenentwicklungsstufen bis zum Glück. Er berichtet über Aspekte der aktuellen Nahtodforschung und darüber, was viele Menschen am Ende ihres Lebens bereuen – damit wir es fröhlich anpacken können und später selbst möglichst nicht bereuen müssen. Er wird erzählen über die vielfältigen und spannenden Erlebnisse von Menschen, die Bernd Gerke während seiner Vorträge und Veranstaltungen getroffen hat und über seine eigenen Erfahrungen.

Kurs-Nr.:	LG-18
Gebühr:	auf freiwilliger Basis – dem persönlichen Wert und Ausgleichsempfinden der Teilnehmer*innen entsprechend
Datum:	09.10.19
Zeit:	Mittwoch 18.00 – 21.00 Uhr
Umfang:	4 Ustd.
Leitung:	Bernd Gerke
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Von Herz zu Herz

Jeder wird doch gern noch glücklicher. An diesem Abend lernen wir ein einfaches wissenschaftliches Modell zur Steigerung des persönlichen Glücks kennen. Und wir setzen es in Bezug zu den Entwicklungsstufen der Seele bis zum Glück nach Rainer Strücker. Wir erleben einen lebendigen Dialog zu inspirierenden Themen, greifen die Fragen der Teilnehmer*innen auf und machen Zusammenhänge transparent.

Kurs-Nr.:	LG-19
Gebühr:	auf freiwilliger Basis – dem persönlichen Wert und Ausgleichsempfinden der Teilnehmer*innen entsprechend
Datum:	03.12.19
Zeit:	Dienstag 18.00 – 21.00 Uhr
Umfang:	4 Ustd.
Leitung:	Bernd Gerke
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Afrikanisches Trommeln

Rhythmus, Lebensenergie, Gruppendynamik, Entspannung, Wohlfühlen.

Das sind die Stichworte, die der Theaterpädagoge Joseph Mahame mit Trommeln verbindet und uns an diesem Kurstag erleben lassen wird. Die Trommel, sagt Joseph Mahame, ist eines der ältesten Instrumente der Menschheit, ihr Rhythmus ist eine der ursprünglichsten Formen der Musik. Ihr Klang erzeugt eine universelle Sprache, die jeder Mensch versteht. Trommeln verbindet – und: Jede*r kann trommeln! Wir laden Sie herzlich ein mitzumachen.

Kurs-Nr.:	LG-20
Gebühr:	kostenlos
Datum:	27.09.19
Zeit:	Freitag 16.00 – 18.15 Uhr
Umfang:	3 Ustd.
Leitung:	Joseph Mahame
Ort:	Elterncafé Diesterweg-Grundschule Heroldstraße 35, 44145 Dortmund

FORT- UND WEITERBILDUNGEN



Zertifikatsreihe

Ausbildung zum* zur Dialogprozess-Begleiter*in (Facilitator)

Der Dialogprozess erschließt neue Möglichkeiten von Begegnung und Kommunikation. Er schafft den Raum für neue Erkenntnisse und erweitert die Wahrnehmung. Der Dialog ist ein Weg der Begegnung vom Du zum Ich (Martin Buber).

Selbstkontakt und Präsenz sind die Basis für professionelles Handeln. Indem wir uns in ein Spannungsfeld von persönlichem Erleben und Professionalität begeben, erleben wir unsere eigenen Stärken und entdecken, wie Annahmen und Bewertungen unsere berufliche und private Haltung beeinflussen. Mit praktischen Übungen reflektieren wir die Begegnungen, die wir täglich eingehen.

In der Qualifikation zum* zur Dialogprozess-Begleiter*in werden wir durch Verlangsamung, Achtsamkeit, genaue Beobachtung und Meditation in einen Forschungsraum eintreten und sowohl innere als auch äußere Prozesse beleuchten.

Inhalte sind:

- » Eigene Kommunikationsstrukturen beleuchten
- » Neue Wege des Miteinanders-Sprechens und Miteinander-Denkens üben
- » Möglichkeiten freudvoller Kommunikation erforschen, statt Verstrickungen in endlosen Diskussionen
- » Uns selbst in der Begegnung mit anderen reflektieren und Beweggründe unseres Handelns durchleuchten
- » Verschiedene Wirklichkeiten betrachten und uns darauf einlassen
- » Vorbehaltloses Zuhören für ein tieferes Verstehen üben und selbst erleben
- » Unsere Annahmen und Bewertungen gewahrt werden und sie zeitweise ihrer Wirkung entheben (suspendieren)
- » Eigene Prozesse betrachten und die der anderen begleiten
- » Offen werden für die Haltung des Nicht-Wissens – des Lernens
- » Radikalen Respekt üben

Für diese Qualifizierung ist die Anerkennung als Bildungsurlaub beantragt. Sie haben zusätzlich die Möglichkeit einen Bildungsscheck zu beantragen und bis zu 500 € als Zuschuss zu bekommen.

Bitte melden Sie sich hierzu und bei allen anderen Fragen bei:
Pia Tendeng – 0231 58 69 38 71 – ptendeng@stadtteil-schule.de

Kurs-Nr.:	FW-04
Gebühr:	inklusive Unterkunft und Verpflegung: 1.460 €. Einzelzimmer mit Bad/WC 1.300 €. Einzelzimmer mit Gemeinschaftsbad und WC auf dem Flur
Datum:	Block 1 17.10.19 – 19.10.19 Block 2 06.02.20 – 08.02.20 Block 3 07.05.20 – 09.05.20 Block 4 24.09.20 – 26.09.20
Umfang:	112 Ustd.
Leitung:	Gudula Tielke & Pia Tendeng
Ort:	Haus Buntspecht Zum Hafen 1, 59846 Sundern-Stockum

„Trotz aller Ähnlichkeiten hat jede lebendige Situation, wie ein neugeborenes Kind, auch ein neues Gesicht, das es noch nie zuvor gegeben hat und das auch nie mehr wiederkehren wird. Die neue Situation erwartet von Dir eine Antwort, die nicht im Vorhinein vorbereitet werden kann. Sie erwartet nichts aus der Vergangenheit. Sie erwartet Präsenz, Verantwortung; sie erwartet – Dich.“

-Martin Buber-

Interkulturelle Kompetenzen

Interkulturelle Kompetenzen sind in aller Munde. Es gibt zig Trainings dazu. Aber kaum Eine*r hat sich tiefgründig mit interkulturellen Kompetenzen auseinandergesetzt, so der aktuelle Forschungsstand. Daher befasst sich das Seminar sowohl theoretisch als auch empirisch mit diesem sozialen Konstrukt. Das Seminar ist in drei Teile gegliedert: Der erste Teil führt in die Thematik ein und klärt auf, was interkulturelle Kompetenzen neben den häufig vernommenen Definitionen sind und wie diese im Alltag genutzt werden können. Der zweite Teil beschreibt, wie sich interkulturelle Kompetenzen (eigentlich) entwickeln, ob diese angeboren sind, oder lebenslang erlernt werden? Der dritte Teil rundet die Thematik mit aktuellen Forschungsergebnissen ab und beantwortet beispielsweise Fragen wie: Sind Frauen interkulturell kompetenter als Männer oder sind Migrant*innen interkulturell kompetenter als Nicht-Migrant*innen?

Ziel des Seminars ist, für Interkulturalität zu sensibilisieren, interkulturellen Kompetenzen einen fundierten Inhalt zu geben und die eigenen interkulturellen Kompetenzen selbstkritisch zu reflektieren.

Kurd Azad war nach dem Master-Studium (Wirtschaftswissenschaften und Sozialpädagogik) als wissenschaftlicher Mitarbeiter an der TU Dortmund tätig und hat über ein Jahr zu interkulturellen Kompetenzen geforscht.

Der Kurs findet ab einer Teilnehmer*innenzahl von mindestens acht Personen statt.

Kurs-Nr.:	FW-05
Gebühr:	48 €. Die Termine sind nicht einzeln buchbar.
Datum:	16.09.19, 17.09.19 & 19.09.19
Zeit:	Montag 18.00 – 19.30 Uhr Dienstag 18.00 – 20.30 Uhr Donnerstag 18.00 – 19.30 Uhr
Umfang:	7 Ustd.
Leitung:	Kurd Azad
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Universale Menschenrechte

Kontinuitäten und Widersprüche eines Konzepts im globalen Vergleich

Welches Verständnis von Demokratie und Menschenrechten kann als universal bezeichnet werden? Insbesondere die Themen Homosexualität und Frauenrechte werden im globalen Vergleich kontrovers diskutiert. Welche Rolle spielt dabei der geschichtliche Hintergrund von Kolonialisierung, insbesondere in den arabischen Ländern? Wie haben arabische Protestbewegungen den Blickwinkel auf Demokratie und Menschenrechte verändert? Haben diese auch die Rolle der Frauen in den Blick genommen?

Interaktiv und einen Perspektivwechsel einnehmend, regt das Seminar dazu an, das Verständnis von Demokratie und Menschenrechten in einen globalen Kontext einzubetten, um so unterschiedliche Wert- und Rechtsvorstellungen besser verorten und den internationalen Diskurs besser verstehen zu können.

Kurs-Nr.:	FW-06
Gebühr:	10 €
Datum:	10.10.19
Zeit:	Donnerstag 18.30 – 20.45 Uhr
Umfang:	3 Ustd.
Leitung:	Sabrina Beckmann
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Eltern fördern: Fragen und Antworten zum Leben in Deutschland

Dieser Kurs ist ein Angebot für Einrichtungen, beispielsweise Kindergärten und Schulen, die ihre Eltern bei der Orientierung und Integration in Deutschland fördern möchten.

Referentin ist Dumitra Borbel, Kulturmittlerin im Raum vor Ort, und erfahren in der Begleitung von insbesondere rumänisch- und spanischsprachigen Familien.

Gemeinsam mit den Eltern werden die wichtigsten Herausforderungen für die Integration identifiziert und eine Karte mit den wichtigsten Anlaufstellen mit (auch muttersprachlicher) Beratung erstellt. So erlangen Eltern eine bessere Orientierung in dem ihnen bekannten Sozialraum und werden aktiviert, sich gegenseitig zu unterstützen und Tipps auszutauschen. Anschließend wird Raum gegeben, auf individuelle Fragen einzugehen und konkrete Anliegen direkt an die zuständigen Einrichtungen weiterzuvermitteln.

Termin, Umfang, Ort und Zeit werden individuell und auf Anfrage (Kontakt siehe Seite 7) abgesprochen.

Kurs-Nr.:	FW-07
Gebühr:	kostenlos
Leitung:	Dumitra Borbel

ANGEBOTE DER ELTERNCAFÉS



Bücherdienstag

Jeden Dienstag arrangiert das Elterncafé Veranstaltungen rund ums Lesen für Eltern mit ihren Kindern. Jede*r ist herzlich willkommen-ganz unabhängig von Muttersprache und Deutschkenntnissen. Beim Vorlesen wird die deutsche Aussprache geübt. Auch beim Zuhören der lesenden Kinder wird das Sprachvermögen geschult. Durch die familiäre Atmosphäre und die bildhaften Geschichten passiert das Deutschlernen wie von selbst und mit Freude.

Kurs-Nr.:	EC-20
Gebühr:	1 €. Für Eltern der Schule kostenlos.
Datum:	03.09.19 – 17.12.19
Zeit:	Dienstags 09.00 – 11.15 Uhr
Umfang:	42 Ustd.
Leitung:	Sandra Kraft
Ort:	Elterncafe Libellen-Grundschule Burgholzstraße 148, 44145 Dortmund

Lernen: früher und heute

Die Veranstaltung richtet sich an zugewanderte Menschen, die mit dem Besuch des westfälischen Schulmuseums etwas über die Schul- und Kindheitsgeschichte in Deutschland erfahren wollen. So bekommen die Teilnehmer*innen nicht nur einen Einblick in das Schulsystem von früher und von heute – der gemeinsame Besuch ermöglicht es auch, auf deutsch über das Lernen und die Schulen der jeweiligen Herkunftsländer ins Gespräch zu kommen.



Kurs-Nr.:	EC-21
Gebühr:	1 €. Für Eltern der Schule kostenlos.
Datum:	08.10.19
Zeit:	Dienstag 10.30 – 12.00 Uhr
Umfang:	2 Ustd.
Leitung:	Petra Cifuentes & Cäcilia Gockel
Treffpunkt:	Grundschule Kleine Kielstraße Kleine Kielstraße 20, 44145 Dortmund

Neue Heimat – Neue Geschichte

Der gemeinsame Besuch des Museums Schloss Schwansbell ermöglicht den Teilnehmer*innen den Baustil der Neogotik kennen zu lernen und somit einen Blick in die Deutsche Baukunst-Geschichte zu werfen. Der Lünener Seepark lädt dazu ein, sich auszutauschen und auf deutsch ins Gespräch zu kommen.

Die Veranstaltung möchte zugewanderten Menschen die Möglichkeit geben, die Region Dortmund besser kennen zu lernen und etwas über die deutsche Geschichte zu erfahren.

Kurs-Nr.:	EC-22
Gebühr:	1 €. Für Eltern der Schule kostenlos.
Datum:	12.09.19
Zeit:	Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr
Umfang:	4 Ustd.
Leitung:	Petra Cifuentes & Cäcilia Gockel
Treffpunkt:	Grundschule Kleine Kielstraße Kleine Kielstraße 20, 44145 Dortmund

Elterngesprächskreise

In den jeweiligen Elterncafés treffen sich Eltern, Pädagogen*innen und/oder Lehrer*innen, um gemeinsam über Themen wie Erziehung, Bildung und Kultur zu sprechen. Zum Beispiel: Wie können Eltern ihre Kinder beim Lernen unterstützen, warum ist Bewegung für Kinder wichtig, welche Auswirkungen haben Handy und Fernsehen auf die Entwicklung der Kinder, oder auch: Was lernen meine Kinder in der Schule? Der Austausch mit- und untereinander fördert den interkulturellen Dialog und ermöglicht den Eltern sich untereinander besser kennen zu lernen und sicherer in der deutschen Sprache zu werden.

Gebühr: 1 € pro Kurstag, für Eltern der Schule kostenlos. Die Termine sind einzeln buchbar.

Kurs-Nr.: EC-23
 Datum: 04.09.19 – 18.12.19
 Zeit: Mittwochs 08.15 – 09.45 Uhr
 Umfang: 28 Ustd.
 Leitung: Petra Cifuentes
 Ort: Elterncafé Kleine Kielstraße
 Kleine Kielstraße 20, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-24
 Datum: 05.09.19 – 19.12.19
 Zeit: Donnerstags 09.00 – 11.15 Uhr
 Umfang: 42 Ustd.
 Leitung: Sandra Kraft, Zeynep Akargöl & Silvia Kix
 Ort: Elterncafé Libellen-Grundschule
 Burgholzstraße 148, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-25
 Datum: 05.09.19 – 19.12.19
 Zeit: Donnerstags 09.00 – 10.30 Uhr
 Umfang: 28 Ustd.
 Leitung: Maria Guerrero & Rainer Hubert
 Ort: Elterncafé Albrecht-Brinkmann-Grundschule
 Münsterstraße 138-140, 44145 Dortmund



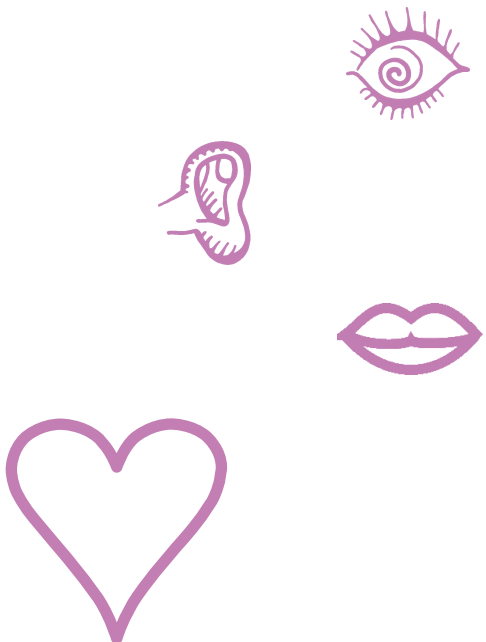
Kurs-Nr.: EC-26
Datum: 04.09.19 – 18.12.19
Zeit: Mittwochs 10.15 – 11.00 Uhr
Umfang: 14 Ustd.
Leitung: Barbara Herrmann & ein/eine Klassenlehrer*in
Ort: Elterncafé Diesterweg-Grundschule
Heroldstraße 35, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-27
Datum: 04.09.19 – 18.12.19
Zeit: Mittwochs 12.45 – 13.30 Uhr
Umfang: 14 Ustd.
Leitung: Barbara Herrmann
Besonderheit: Für Eltern des Family-Programms
Ort: Elterncafé Diesterweg-Grundschule
Heroldstraße 35, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-28
Datum: 02.09.19 – 16.12.19
Zeit: jeden 2ten Montag 15.15 – 16.45 Uhr
Umfang: 14 Ustd.
Leitung: N.N.
Besonderheit: Nur für Väter
Ort: Elterncafé Diesterweg-Grundschule
Heroldstraße 35, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-29
Datum: 04.09.19 – 18.12.19
Zeit: Mittwochs 08.00 – 11.00 Uhr
Umfang: 56 Ustd.
Leitung: Sabine Böcker & Sevim Maltepe
Ort: Elterncafé Lessing-Grundschule
Gneisenaustraße 60, 44147 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-30
 Datum: 05.09.19 – 19.12.19
 Zeit: Donnerstags 08.00 – 11.00 Uhr
 Umfang: 56 Ustd.
 Leitung: Sabine Böcker & Sevim Maltepe
 Ort: Elterncafé Lessing-Grundschule
 Gneisenastraße 60, 44147 Dortmund



Näh- und Handarbeitskurse

Sie haben Lust zu nähen und brauchen Unterstützung? In den Nähkursen der Elterncafés finden Sie kreative Anregung und fachkundige Unterstützung. Lassen Sie Ihren Ideen freien Lauf und verwirklichen Sie individuelle oder gemeinschaftliche Nähprojekte.

Gebühr: 1 € pro Kurstag, für Eltern der Schule kostenlos. Die Termine sind einzeln buchbar.

Kurs-Nr.: EC-31
Datum: 04.09.19 – 18.12.19
Zeit: Mittwochs 08.45 – 10.15 Uhr
Umfang: 28 Ustd.
Leitung: Safiye Dobada
Ort: Elterncafé Grundschule Kleine Kielstraße
Kleine Kielstraße 20, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-32
Datum: 06.09.19 – 20.12.19
Zeit: Freitags 09.00 – 11.15 Uhr
Umfang: 42 Ustd.
Leitung: Maria Guerrero
Ort: Elterncafé Albrecht-Brinkmann-Grundschule
Münsterstraße 138-140, 44145 Dortmund

Frauensport

Die Sportkurse richten sich an Frauen jeden Alters, die Spaß an Bewegung haben. Ob Einheiten aus Pilates, Aerobic oder Zumba, Entspannungs- oder Dehnübungen – für Jede ist etwas dabei. Das Level der Anstrengung wird an die Wünsche der Teilnehmerinnen angepasst.

Gebühr: 1 € pro Kurstag, für Eltern der Schule kostenlos. Die Termine sind einzeln buchbar.

Kurs-Nr.: EC-33
 Datum: 04.09.19 – 18.12.19
 Zeit: Mittwochs 08.00 – 08.45 Uhr
 Umfang: 14 Ustd.
 Leitung: Barbara Herrmann
 Ort: Turnhalle Diesterweg-Grundschule
 Heroldstraße 35, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-34
 Datum: 02.09.19 – 16.12.19
 Zeit: Montags 10.45 – 11.30 Uhr
 Umfang: 14 Ustd.
 Leitung: Sandra Kraft
 Ort: Turnhalle Nord II
 Burgholzstraße 150, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-35
 Datum: 04.09.19 – 18.12.19
 Zeit: Mittwochs 09.00 – 10.30 Uhr
 Umfang: 28 Ustd.
 Leitung: Maria Guerrero
 Ort: Turnhalle Albrecht-Brinkmann-Grundschule
 Münsterstraße 138-140, 44145 Dortmund

Internationales Frühstück

Beim Internationalen Frühstück bringt Jede*r eine Kleinigkeit zum Essen mit. Die gemütliche und ungezwungene Atmosphäre ermöglicht es, gemeinsam ins Gespräch zu kommen und sich auszutauschen. Auch aktuelle Themen aus Gesellschaft, Politik und Sozialem werden angesprochen und diskutiert.

Gebühr: 1 € pro Kurstag, für Eltern der Schule kostenlos. Die Termine sind einzeln buchbar.

Kurs-Nr.: EC-36
 Datum: 02.09.19 – 16.12.19
 Zeit: Montags 09.00 – 09.45 Uhr
 Umfang: 14 Ustd.
 Leitung: Zeynep Akargöl
 Ort: Elterncafé Libellen-Grundschule
 Burgholzstraße 148, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-37
 Datum: 03.09.19 – 17.12.19
 Zeit: Dienstags 08.30 – 10.45 Uhr
 Umfang: 42 Ustd.
 Leitung: Barbara Herrmann
 Ort: Elterncafé Diesterweg-Grundschule
 Heroldstraße 35, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-38
 Datum: 02.09.19 – 16.12.19
 Zeit: Montags 09.00 – 10.30 Uhr
 Umfang: 28 Ustd.
 Leitung: Maria Guerrero
 Ort: Elterncafé Albrecht-Brinkmann-Grundschule
 Münsterstraße 138-140, 44145 Dortmund



Kurs-Nr.: EC-39
Datum: 02.09.19 – 16.12.19
Zeit: Montags 08.45 – 11.00 Uhr
Umfang: 42 Ustd.
Leitung: Petra Cifuentes & Cäcilia Gockel
Ort: Elterncafé Grundschule Kleine Kielstraße
Kleine Kielstraße 20, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: EC-40
Datum: 02.09.19 – 16.12.19
Zeit: Montags 08.00 – 11.00 Uhr
Umfang: 56 Ustd.
Leitung: Sabine Böcker & Sevim Maltepe
Besonderheit: Nur für Frauen
Ort: Elterncafé Lessing-Grundschule
Gneisenaustraße 60, 44147 Dortmund

Gemeinsames Kochen und Backen

Jeden Freitag treffen sich Eltern, um im Wechsel Rezepte aus unterschiedlichen Kulturkreisen der Erde vorzustellen und zuzubereiten. Auf diese Weise findet ein Austausch der Kulturen statt, der alle Sinne anspricht.

Gebühr: 1 € pro Kurstag, für Eltern der Schule kostenlos. Die Termine sind einzeln buchbar.

Kurs-Nr.:	EC-41
Datum:	06.09.19 – 20.12.19
Zeit:	Freitags 08.00 – 11.00 Uhr
Umfang:	56 Ustd.
Leitung:	Sabine Böcker & Sevim Maltepe
Ort:	Elterncafé Lessing-Grundschule Gneisenaustraße 60, 44147 Dortmund

INTEGRATIONS- UND SPRACHKURSE

A B C

Integrationskurse – Deutschkurse für Zuwanderer*innen

Gute Sprachkenntnisse sind für die Integration in den Arbeitsmarkt und das soziale Leben von entscheidender Bedeutung. Seit 2005 werden über das Zuwanderungsgesetz Integrationskurse für Neuzuwanderer*innen und schon länger hier lebende Migranten*innen ermöglicht.

Ziel der Integrationskurse ist es, fundierte Kenntnisse der deutschen Sprache für Alltag, Arbeit und Freizeit zu vermitteln. Durchgeführt werden die Kurse in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF).

Wir bieten verschiedene Integrationskurse an. Die Integrationskurse sind für Personen ab 18 Jahren zugelassen. In einem Testverfahren wird der passende Kurs ermittelt. Ziel der Alphabetisierungskurse ist das Sprachniveau A2, Ziel aller anderen Integrationskurse ist das Sprachniveau B1.

Allgemeiner-Integrationskurs

(600 Unterrichtsstunden)

Eltern-Integrationskurs

Dieser Kurs ist speziell für Eltern mit Kindern unter 18 Jahren und hat während der Ferienzeiten der Kinder keinen Unterricht. Inhaltlich werden in diesem Kurs Themen der Elternbildung mit behandelt. (900 Unterrichtsstunden)

Alphabetisierungs-Integrationskurs

In diesem Kurs wird die deutsche Sprache in Wort und Schrift vermittelt. Er ist für Menschen, die gar nicht oder selten die Möglichkeit hatten eine Schule zu besuchen oder eine andere Schrift gelernt haben. (900 Unterrichtsstunden)

Jugend-Integrationskurs

Der Jugendintegrationskurs ist ein Angebot für junge, nicht mehr schulpflichtige Menschen unter 27 Jahren mit dem Schwerpunkt auf jugendspezifischen Themen und Inhalten, um die zukünftige Gestaltung eines selbstständigen Lebens in Deutschland zu erleichtern. Die Teilnehmer*innen beschäftigen sich während des Kurses unter anderem mit berufsspezifischen Themen. (900 Unterrichtsstunden)

Deutschtest für Zuwanderer (DTZ)

Im Anschluss eines jeden dieser Integrationskurse findet der skalierte „Deutschtest für Zuwanderer“ (DTZ) zur Ermittlung des Sprachniveaus (A2-B1) statt.

Orientierungskurs

Der Abschluss eines jeden Integrationskurses besteht hauptsächlich in der Vermittlung von Rechten und Pflichten aller Menschen, die in Deutschland wohnen. Inhaltlich geht es um Strukturen des Staates und der Regierung, geschichtliche Hintergründe, gesellschaftliche Normen, soziale Strukturen und Möglichkeiten der Teilhabe am gesellschaftlichen Leben. Hier geht es nicht mehr um das Erlernen der Sprache, sondern um die Integration in die Gesellschaft. (100 Unterrichtsstunden).

Termine Integrationskurse

Eltern-Integrationskurse

IK-107

01.07.19 – 25.11.19
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Missundestr. 8

IK-114

05.07.19 – 19.05.20
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Jägerstr. 2

IK-118

02.07.19 – 11.10.19
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Lauenburgerstr. 6

IK-119

02.09.19 – 25.09.20
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Bornstr. 83

Orientierungskurse

IK-99-13

02.09.19 – 27.09.19
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Lauenburgerstr. 4

IK-108-13

23.09.19 – 23.10.19
Mo. – Fr.
09.00 – 13.00 Uhr
Bornstr. 83

IK-107-13

28.10.19 – 25.11.19
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Missundestr. 8

Termine Integrationskurse

Alphabetisierungs-Integrationskurse

IK-102

09.07.19 – 04.11.19
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Oesterholzstr. 85

IK-105

03.07.19 – 07.02.20
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Oesterholzstr. 85

IK-113

03.09.19 – 21.02.20
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Bornstr. 83

IK-116

08.07.19 – 20.05.20
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Bornstr. 83

IK-111

06.09.19 – 17.12.19
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Bornstr. 83

IK-120

09.09.19 – 25.09.20
Mo. – Fr.
08.30 – 12.30 Uhr
Lauenburgerstr. 2

Jugend-Integrationskurse

IK-108

08.07.19 – 23.10.19
Mo. – Fr.
09.00 – 13.00 Uhr
Bornstr. 83

IK-121

12.09.19 – 07.08.20
Mo. – Fr.
09.00 – 13.00 Uhr
Bornstr. 83



Sprachkurse der Elterncafés

Eltern haben die Gelegenheit an der Schule ihrer Kinder an einem Sprachkurs teilzunehmen. Menschen mit verschiedenen Muttersprachen begegnen sich auf Deutsch und lernen für ihren Alltag. Die Kurse finden nur während der Schulzeiten statt. In den Ferien sind keine Kurse.

Gebühr: alle Kurse sind kostenlos

Deutschkurse für Anfänger*innen

Kurs-Nr.: [SP-17](#)
 Datum: 04.09.19 – 18.12.19
 Zeit: Mittwochs 09.00 – 10.30 Uhr
 Umfang: 28 Ustd.
 Leitung: Ulrike Knaebe
 Ort: Elterncafé Albrecht-Brinkmann-Grundschule
 Münsterstraße 138-140, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: [SP-18](#)
 Datum: 06.09.19 – 20.12.19
 Zeit: Freitags 09.00 – 10.30 Uhr
 Umfang: 28 Ustd.
 Leitung: Ulrike Knaebe
 Ort: Elterncafé Albrecht-Brinkmann-Grundschule
 Münsterstraße 138-140, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: [SP-19](#)
 Datum: 02.09.19 – 20.12.19
 Zeit: Montags 08.30 – 10.45 Uhr
 Umfang: 42 Ustd.
 Leitung: N.N.
 Ort: Elterncafé Diesterweg-Grundschule
 Heroldstraße 35, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: SP-20
 Datum: 05.09.19 – 19.12.19
 Zeit: Donnerstags 08.30 – 10.45 Uhr
 Umfang: 42 Ustd.
 Leitung: N.N.
 Ort: Elterncafé Diesterweg-Grundschule
 Heroldstraße 35, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: SP-21
 Datum: 05.09.19 – 19.12.19
 Zeit: Donnerstags 09.00 – 11.15 Uhr
 Umfang: 42 Ustd.
 Leitung: Nicole Kucias
 Ort: Elterncafé Libellen-Grundschule
 Burgholzstraße 148, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: SP-22
 Datum: 03.09.19 – 17.12.19
 Zeit: Dienstags 09.00 – 11.15 Uhr
 Umfang: 42 Ustd.
 Leitung: Nevin Firinciogullari
 Ort: AWO Familienzentrum
 Burgholzstraße 148a, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: SP-23
 Datum: 04.09.19 – 18.12.19
 Zeit: Mittwochs 08.45 – 11.00 Uhr
 Umfang: 42 Ustd.
 Leitung: Gabriele Heine
 Ort: Elterncafé Lessing-Grundschule
 Gneisenaustraße 60, 44147 Dortmund

Kurs-Nr.: SP-24
 Datum: 05.09.19 – 19.12.19
 Zeit: Donnerstags 08.45 – 11.00 Uhr
 Umfang: 42 Ustd.
 Leitung: Gabriele Heine
 Ort: Elterncafé Lessing-Grundschule
 Gneisenaustraße 60, 44147 Dortmund



Deutschkurs für Anfänger*innen mit Kinderbetreuung

Kurs-Nr.: SP-25
Datum: 03.09.19 – 19.12.19
Zeit: Di. & Do. 09.30 – 11.00 Uhr
Umfang: 56 Ustd.
Leitung: Petra Cifuentes
Ort: Elterncafé Grundschule Kleine Kielstraße
Kleine Kielstraße 20, 44145 Dortmund

Deutschkurs für Fortgeschrittene mit Kinderbetreuung

Kurs-Nr.: SP-26
Datum: 03.09.19 – 19.12.19
Zeit: Di. & Do. 08.00 – 09.30 Uhr
Umfang: 56 Ustd.
Leitung: Petra Cifuentes
Ort: Elterncafé Grundschule Kleine Kielstraße
Kleine Kielstraße 20, 44145 Dortmund

Alphabetisierungskurse

Kurs-Nr.: SP-27
Datum: 03.09.19 – 19.12.19
Zeit: Di. & Do. 09.30 – 10.15 Uhr
Umfang: 28 Ustd.
Leitung: Cäcilia Gockel
Ort: Elterncafé Grundschule Kleine Kielstraße
Kleine Kielstraße 20, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: SP-28
Datum: 04.09.19 – 18.12.19
Zeit: Mittwochs 09.00 – 09.45 Uhr
Umfang: 14 Ustd.
Leitung: N.N.
Ort: Elterncafé Diesterweg-Grundschule
Heroldstraße 35, 44145 Dortmund



Spanisch-Konversationskurs für Anfänger*innen

Der Kurs richtet sich an Personen, die über keine oder geringe Vorkenntnisse der spanischen Sprache verfügen. Im Vordergrund steht das Erlernen der Sprache durch aktives Sprechen. Mit unterschiedlichen spielerischen Methoden macht das Lernen Spaß und gleichzeitig erfahren die Teilnehmer*innen mehr über die spanische Kultur.

Kurs-Nr.:	SP-29
Datum:	04.06.19 – 19.12.19
Zeit:	Donnerstags 13.00 – 15.15 Uhr
Umfang:	42 Ustd.
Leitung:	Dumitra Borbel
Ort:	Raum vor Ort Missundestraße 8, 44145 Dortmund

INFORMATIONSKURSE



Bus- und Bahnfahren in Dortmund

Bus- und Bahnfahren in einer fremden Stadt oder in einem fremden Land ist nicht immer so einfach, wie es auf den ersten Blick erscheinen mag. Wo kaufe ich mein Ticket? Wie funktioniert der Ticketautomat? Welches Ticket brauche ich und wie lange kann ich es nutzen? Fahren meine Kinder kostenfrei mit und wie verhalte ich mich auf der Mitfahrt? Diese und weitere Fragen klärt Ralf Becker von DSW21 (Dortmunder Stadtwerke) interaktiv mit den Teilnehmer*innen. Ein gemeinsamer Ticketkauf am Automaten sowie eine kurze Fahrt helfen, um alle nötigen Informationen für ein ordnungsgemäßes Bus- und Bahnfahren in Dortmund praktisch zu erfahren.

Kurs-Nr.:	IN-10
Gebühr:	kostenlos
Datum:	24.09.19
Zeit:	Dienstag 10.30 – 12.45 Uhr
Umfang:	3 Ustd.
Leitung:	Ralf Becker
Ort:	Bildungswerk Stadtteil-Schule Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Verträge: Rechte und Pflichten

Viele geflüchtete Menschen werden in Deutschland zum ersten Mal mit Verträgen, insbesondere in schriftlicher Form, konfrontiert. In vielen Herkunftsländern werden Verträge mündlich beschlossen. Oft sichert die soziale Kontrolle die Einhaltung der ausgehandelten Vertragsbedingungen. Zudem ist geflüchteten Menschen die Komplexität von Vertragssituationen in Deutschland vollkommen neu. Daher werden folgende Inhalte in dem Seminar behandelt:

- » Wann und wie ein Vertragsabschluss stattfindet
- » Den Unterschied zwischen Verträgen mit und ohne Dauerschuldverhältnis
- » Den Unterschied zwischen Umtausch und Gewährleistung
- » Die Notwendigkeit der Umsicht bei Vertragsabschlüssen (insbesondere bei günstigen Angeboten)
- » Vertragslaufzeiten, Kündigungsfristen sowie Widerrufsrecht

Kurs-Nr.: [IN-11](#)
 Gebühr: kostenlos
 Datum: 05.09.19
 Zeit: Donnerstag 11.00 – 12.30 Uhr
 Umfang: 2 Ustd.
 Leitung: Souhaila Chakkour
 Ort: Bildungswerk Stadtteil-Schule
 Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: [IN-12](#)
 Gebühr: kostenlos
 Datum: 12.09.19
 Zeit: Donnerstag 11.00 – 12.30 Uhr
 Umfang: 2 Ustd.
 Leitung: Souhaila Chakkour
 Ort: Bildungswerk Stadtteil-Schule
 Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Die eigene Wohnung: Rechte und Pflichten

Die Bedingungen und Regularien eines Mietverhältnisses in Deutschland sind vielen geflüchteten Menschen unbekannt. Zum Beispiel, dass Mietverträge, Kündigungen und Übergabeprotokolle wichtige schriftlich auszufertigende Dokumente sind. Weitere Inhalte des Seminares sind:

- » Was kostet eine Wohnung und was sind Nebenkosten?
- » Was ist eine Kaution?
- » Was ist eine Provision und wann muss ich eine Provision bezahlen?
- » Was ist eine "Schufa-Auskunft"?
- » Brauche ich eine Versicherung?

Kurs-Nr.: [IN-13](#)
 Gebühr: kostenlos
 Datum: 07.11.19
 Zeit: Donnerstag 11.00 – 12.30 Uhr
 Umfang: 2 Ustd.
 Leitung: Souhaila Chakkour
 Ort: Bildungswerk Stadtteil-Schule
 Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: [IN-14](#)
 Gebühr: kostenlos
 Datum: 14.11.19
 Zeit: Donnerstag 11.00 – 12.30 Uhr
 Umfang: 2 Ustd.
 Leitung: Souhaila Chakkour
 Ort: Bildungswerk Stadtteil-Schule
 Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Engagement im Ehrenamt

Die FreiwilligenAgentur Dortmund bietet unter anderem für geflüchtete und neuzugewanderte Menschen Informationsveranstaltungen zum Thema Ehrenamt an. Durch diese Veranstaltung sind schon zahlreiche Geflüchtete zu einer Aufgabe gekommen, die ihnen nicht nur Spaß macht und Abwechslung bietet, sondern ihnen auch die Integration erleichtert. Die Auswahl an ehrenamtlichen Aufgaben, die die FreiwilligenAgentur bereithält, ist riesig – eine kleine Auswahl: Tätigkeiten in Sportvereinen, Arbeiten in der Natur, handwerkliche und hauswirtschaftliche Aufgaben, Mitarbeit in Kultureinrichtungen oder Begleitung und Betreuung von Kindern. Im Anschluss an den Vortrag im Bildungswerk können Fragen gestellt und erste Kontakte aufgenommen werden.

Kurs-Nr.: [IN-15](#)
 Gebühr: kostenlos
 Datum: 28.10.19
 Zeit: Montag 11.00 – 12.30 Uhr
 Umfang: 2 Ustd.
 Leitung: Ursula Hinse-Schnidder
 Ort: Bildungswerk Stadtteil-Schule
 Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Kurs-Nr.: [IN-16](#)
 Gebühr: kostenlos
 Datum: 31.10.19
 Zeit: Donnerstag 11.00 – 12.30 Uhr
 Umfang: 2 Ustd.
 Leitung: Ursula Hinse-Schnidder
 Ort: Bildungswerk Stadtteil-Schule
 Bornstraße 83, 44145 Dortmund

Anmeldungen

Für alle Veranstaltungen ist eine Anmeldung erforderlich. Die Anmeldung ist verbindlich. Sie können sich persönlich, telefonisch, schriftlich oder per E-Mail anmelden.

Bei einer Überbelegung eines Kurses werden Frühmeldungen bevorzugt und Interessenten*innen auf eine Warteliste gesetzt. Grundsätzlich bieten wir bei regem Interesse gerne neue Kurse an. Für Integrationskurse ist eine persönliche Anmeldung erforderlich. Bitte rufen Sie uns für eine Terminabsprache an. An diesem Termin können Anträge gestellt und Anmeldungen vorgenommen werden.

Kursgebühren und Bezahlung

Die Kursgebühren werden vor dem jeweiligen Kursblock in bar, per Überweisung oder per Einzugsermächtigung gezahlt.

Rücktritt

Es ist bis zu 14 Tagen vor Kursbeginn ein Rücktritt, mit der Rückerstattung der Gebühren, möglich.

Information bzgl. der Erhebung und Verarbeitung von Daten durch Stadtteil-Schule Dortmund e. V. gemäß Art. 6 Abs. 1 a) EU-DS-GVO:

Erfassung und Übermittlung von Daten

Der Stadtteil-Schule Dortmund e. V. informiert darüber, dass wir in unseren Dokumentationssystemen Ihre personenbezogene Daten (Name, Anschrift, Kontakt- und ggf. Bankdaten) elektronisch erfassen und verarbeiten.

All diese personenbezogenen Daten werden auf dem Server des Stadtteil-Schule Dortmund e. V. gespeichert und können nur von berechtigten Personen eingesehen werden. Die Mitarbeiter*innen unterliegen der beruflichen Schweigepflicht. Wir versichern hiermit, dass die von uns durchgeführte EDV auf der Grundlage geltender Gesetze erfolgt und für das Zustandekommen des Vertragsverhältnisses notwendig ist.

Kontakt und Beschwerde

Sie haben das Recht zur Beschwerde bei der für den Datenschutz zuständigen Stelle. Bitte richten Sie Beschwerden, Auskunftsanfragen und andere Anliegen an die Geschäftsführung, siehe Impressum.

Geschäftsführung

Stadtteil-Schule Dortmund e. V.
Oesterholzstraße 120
44145 Dortmund

Geschäftsstelle

Bildungswerk Stadtteil-Schule
Bornstraße 83
44145 Dortmund
02 31 / 58 69 38 70

Programmerstellung und Organisation

Maren Willke
Bildungswerk Stadtteil-Schule
02 31 / 58 69 38 72
mwillke@stadtteil-schule.de

Gestalterische Umsetzung

Fabian Jochums
Bildungswerk Stadtteil-Schule
02 31 / 58 69 38 74
fjochums@stadtteil-schule.de

Grafiken

pixabay.com

Druck

Koffler DruckManagement GmbH
info@koffler-druck.de

